

ECOLE DES PONTS PARISTECH,
SUPAERO (ISAE), ENSTA PARISTECH,
TELECOM PARISTECH, MINES PARISTECH,
MINES DE SAINT-ETIENNE, MINES DE NANCY,
TELECOM BRETAGNE, ENSAE PARISTECH (FILIERE MP)
ECOLE POLYTECHNIQUE (FILIERE TSI)

CONCOURS D'ADMISSION 2012

LANGUES VIVANTES

Durée de l'épreuve : 1 h 30

L'emploi de tous documents (dictionnaires, imprimés, ...) et de tous appareils (traductrices, calculatrices électroniques, ...) est interdit dans cette épreuve.

Sujets mis à la disposition des concours :

CYCLE INTERNATIONAL, ECOLES DES MINES, TELECOM INT, TPE-EIVP

Cette épreuve est commune aux candidats des filières MP, PC, PSI.

Pour faciliter la correction de l'épreuve, les candidats écriront leur texte toutes les deux lignes.

L'épreuve de langue vivante est constituée, d'une part, d'un THÈME, et d'autre part, d'un EXERCICE D'EXPRESSION ECRITE qui n'est pas un exercice de contraction et qui consiste à répondre à deux questions.

- Le thème est noté sur 8.
- La première question est notée sur 5.
- La deuxième question est notée sur 7.

La réponse à la première question devra comporter 70 mots au minimum, sans dépasser 120 mots. Elle permet d'évaluer la compréhension du texte et la capacité des candidats à s'exprimer avec leurs propres mots.

La réponse à la deuxième question devra comporter 110 mots au minimum, sans dépasser 200 mots. Plus ouverte, elle permet d'apprécier les qualités d'expression, de jugement et d'argumentation.

Dans les deux questions de l'exercice d'expression écrite, le candidat indiquera lui-même le nombre de mots employés dans sa réponse.

Le non respect des limites indiquées sera sanctionné.

Les candidats sont priés de mentionner en tête de leur copie la langue dans laquelle ils ont composé. Il est rappelé que cette langue est obligatoirement celle qu'ils ont indiquée dans leur dossier d'inscription.

Les candidats trouveront l'épreuve d'allemand à la page 2, l'épreuve d'anglais à la page 4, l'épreuve d'arabe à la page 6, l'épreuve d'espagnol à la page 8, l'épreuve d'italien à la page 10 et l'épreuve de russe à la page 12.

Remarque : Les références et les titres du thème, lorsqu'ils existent, ne sont pas à traduire.

ALLEMAND

Thème

— Pavel.

Il s'est arrêté, m'a détaillé. Il a cherché dans sa mémoire où il avait vu ce visage. (...) Il secoua la tête.
Je ne lui rappelais rien.

— C'est moi... Michel. Tu te souviens?

Il me scruta, incrédule, toujours méfiant.

— Michel?... Le petit Michel?

— Arrête, je suis plus grand que toi.

— Le petit Michel!... Ça fait combien de temps?

— La dernière fois qu'on s'est vus, c'était ici, pour Sacha. Ça fait quinze ans.

On est restés silencieux. (...) On est tombés l'un dans les bras de l'autre. Il m'a serré fort contre lui.

— Je ne t'aurais pas reconnu.

— Toi, tu n'as pas changé.

— Ne te moque pas de moi. J'ai pris cent kilos. A cause des régimes.

— Je suis heureux de te revoir. Les autres ne sont pas avec toi? Tu es venu seul?

— Je vais au boulot, moi. Je ne suis pas retraité.

J.-M. Guenassia, *Le Club des Incorrigibles Optimistes*
Le Livre de Poche, 2009, p. 15

ALLEMAND

Expression écrite

Wie viele Menschen erträgt die Erde?

In diesen Tagen wird das Baby geboren, mit dem die Erde zum ersten Mal mehr als sieben Milliarden Menschen zählt. (...)

"Das Bevölkerungswachstum ist immer wieder zum Ersatzsymbol für den Weltuntergang geworden", meint der französische Forscher Hervé Le Bras. "In ihm verkörpert sich die uralte Angst vor dem Ende der Zeiten." Und der schwedische Bevölkerungs-Experte Hans Rosling bekräftigt: "In der Debatte um den Bevölkerungswandel teilen wir die Menschen immer in zwei Lager auf, die Optimisten und die Pessimisten, aber eigentlich sollten wir besser von Wissenden und Ignoranten sprechen. Die Leute wissen einfach zu wenig über die Welt."

Wenn die Welt ein Dorf mit nur 100 Einwohnern wäre, dann wären davon: 15 Afrikaner, 5 Nordamerikaner, 11 Europäer, 9 Lateinamerikaner und 60 Asiaten. Im Jahre 2050 würden bereits 138 Menschen im Dorf leben: 30 Afrikaner, 7 Nordamerikaner, 11 Europäer, 11 Lateinamerikaner und 79 Asiaten. Jedes Jahr käme eine Person in dem Dorf dazu. In Wirklichkeit sind es jährlich 80 Millionen neue Erdenbürger – ein Deutschland gleichermaßen.

Wird es bald zu eng auf der Erde? Vergleiche zeigen: Platz ist genug da. Der am dichtesten besiedelte Stadtteil in Deutschland ist das Westend in Wiesbaden – keine Gegend, in der nur Bettenburgen stehen. Würde man das Wiesbadener Westend auf ganz Deutschland ausweiten, so könnten hierzulande 8,7 Milliarden Menschen angenehm leben. Frankreich könnte bei einer Bevölkerungsdichte wie in Paris sogar über 16 Milliarden Menschen aufnehmen. Und dabei umfasst die Fläche von Frankreich weniger als 0,5 Prozent der globalen Landfläche.

"Das sind Zahlenspielereien", räumt UN-Bevölkerungsexperte Thomas Büttner ein, "aber sie zeigen: Warnungen, die Erde würde bald 'aus den Nähten platzen', sind völlig fehl am Platze".

Im Widerspruch zu den Untergangsszenarien ging der rapide Anstieg der Bevölkerung einher mit enormen Verbesserungen der Lebensqualität. Er ist nicht zuletzt die Folge einer drastischen Senkung von Kindersterblichkeit und der Erhöhung der Lebenserwartung. "Die Menschen leben inzwischen fast überall länger als früher. Dies ist einer der wichtigsten Gründe, warum die Weltbevölkerung weiterhin rasant ansteigt."

Focus online, 26. Oktober 2011

1) Erscheint der Anstieg der Weltbevölkerung in diesem Artikel als eine Katastrophe?

Beantworten Sie diese Frage mit eigenen Worten!

(70 – 120 Wörter)

2) Experten meinen, dass 2050 9,5 Milliarden Menschen auf der Erde leben werden. Wie wird sich Ihrer Meinung nach dieses Bevölkerungswachstum auf unsere Existenz auswirken?

(110 – 200 Wörter)

ANGLAIS

Thème

C'est l'une des disparitions les plus mystérieuses d'Hollywood. Trente ans après, la police de Los Angeles a rouvert jeudi son enquête sur la mort de Natalie Wood. L'héroïne de *La fureur de vivre*⁽¹⁾, s'est noyée, en novembre 1981, lors d'une croisière près de l'île Catalina, dans la baie de Los Angeles, à laquelle participaient les acteurs Robert Wagner - son époux - et Christopher Walken. À l'époque, la police avait conclu à un accident.

L'actrice de 43 ans, qui avait bu sept à huit verres de vin, est tombée à l'eau en voulant rattacher le canot pneumatique⁽²⁾ amarré au yacht et qui tapait contre la paroi, l'empêchant de dormir. La star de *La fièvre dans le sang*⁽³⁾, qui avait la phobie de l'eau et ne savait pas nager, s'est probablement cognée, en tombant par dessus bord, contre son yacht. Son corps était couvert d'une dizaine de bleus et sa joue éraflée. Pour autant, le verdict de l'enquête n'a pas fait taire les spéculations autour des circonstances de l'incident.

D'après Le Figaro, 18 novembre 2011.

Aide à la traduction :

⁽¹⁾ *La fureur de vivre* = *Rebel Without a Cause*.

⁽²⁾ canot pneumatique = *inflatable dinghy*

⁽³⁾ *La fièvre dans le sang* = *Splendor in the Grass*

ANGLAIS

Expression écrite

Will computers replace schoolteachers?

Cash-strapped school districts, from Florida to Washington, have discovered that minimally supervised students hunched over laptops can outperform their lectured counterparts for a fraction of the cost.

A broader review of research by the U.S. Department of Education in 2009 discovered that "students who took all or part of their class online performed better, on average, than those taking the same course through traditional face-to-face instruction."

As long as schools measure performance simply by rote memorization on multiple-choice tests, no teacher can compete with instant access to the world's information. Unless schools change, more and more teachers will find themselves replaced by computers.

Traditional large-class lectures deliver the same material at the same speed to 30 different young minds. With Internet-based instruction, the pace of learning can be perfectly tailored to students; they can instantly explore points of confusion, then return to the primary material without interrupting anyone else. No more teaching to mediocrity and no more ignoring the least advantaged or the gifted.

Since online teachers are unencumbered by much of the disciplinary and bureaucratic nonsense of brick-and-mortar schools, they can devote far more time to actual instruction. Fewer teachers are needed to achieve the same small-class-size effect.

Though teachers like Chris Kirchner of Coral Reef Senior High School in Miami have called Florida's e-learning labs "nearly criminal" for removing the human component from instruction, schools teetering on bankruptcy will reasonably look for cheaper solutions to meet federal funding standards. Simply, interactive websites and textbooks can teach fractions and the stages of cell reproduction every bit as well as a lecturer.

Traditional instruction dramatically underestimates the percentage of self-starters whose boundless curiosity has no need for authoritarian direction. In the slums of India, Newcastle professor Sugata Mitra scattered unsupervised stand-alone Internet stations and challenged eager children to teach themselves. In mere months, children significantly increased their math, reading and science knowledge, leading one academic reviewer to conclude that the shocking results were simply "too good to be true."

Gregory Ferenstein for CNN. June 9, 2011

Question 1: According to the journalist, what are the fields where teachers cannot compete with computers? **Answer the question in your own words.** (70-120 words).

Question 2: With reference to your own school experience, do you think it feasible and/or advisable to replace face-to-face instruction with Internet-based schooling? (110-200 words).

ARABE

*Thème**

— Le nuage noir est revenu, murmure Dina en jetant un regard vers la fenêtre.

Chaque année à l'automne, pendant plusieurs jours, le ciel du Caire s'assombrit. Un brouillard à l'odeur âcre plane au-dessus de la ville, provoquant des picotements dans la gorge et dans les yeux.

— On ne connaît toujours pas son origine, soupire-t-elle. Les uns nous disent que c'est à cause de la paille de riz que les paysans brûlent à cette saison. D'autres, à cause des gaz d'échappement ou de l'incinération sauvage des ordures. Va-t-en savoir ! Ça doit être tout ça à la fois. Quand on voit ce qu'est devenue Hélouan, à quelques kilomètres d'ici...

Dans mon enfance, Hélouan était encore une paisible ville d'eaux qui faisait la sieste à l'ombre des palmiers. C'est désormais un énorme complexe industriel dont les cheminées crachent dans le ciel vingt-quatre heures sur vingt-quatre.

D'après Robert Solé, *Une soirée au Caire*
Ed. Seuil, 2010, pp. 26-27

* La traduction du texte ne doit pas être vocalisée.

ARABE

Expression écrite

العربي الربعي ثورات في الاجتماعي الشبكات دور الى متأني نظرة

حاس موضوع في خلاصه الى الوصول في تساعدنا قد التي الوقائع بعض على اتفاق لنجاول بدايه عددا عرف البشر تاريخ أن الواقع هذه أهل عمل الربعي الواقع على الاجتماعي التواصل شبكات اثر : للتواصل شبكات فإن ثانيا الاجتماعي بالاعلام حاضرا يعرف ما ابتكار قبل الثورات من هائلة تكاثر لكم حاليا تستخدمنس يق اعلام أدوات تكونها تتعدي لا وتوسيع فايسبوك مثل الاجتماعي إن القول في مجازفة كبير من وليس سابقا السريعة الاتجاه ونقط السر وكلمات المنشورات تستخد شباب انتفاضة لماذا يعرف أن يريد ومن الربعي للثورات بسبب يكن لم إلكتروني الاجتماعي الاعلام والاقتصادي فالاجتماعي الساسي المعطيات يراجع أن عليه واليمن، ولنبيا سوريا ومصر ثونس البلدان هذه في

وصف إلى الظواهر، "تعلّيّب" والألقاب باطلاق لولعها ربما التقلّيدي، الاعلام وسائل سارعت لقد ربما اتسارع هذا أن والحق "فايسبوك ثورة" و "تويتر ثورة" مثل بأسماء الربعي ثورات عوامل البعض نسي الاجتماعيه الشبكات امر ظهي الاضطراب خضم في والإنصاف الدقة إلى افتقد الرقمي، الاجتماعي الاعلام تأثير من أضخم ربما الربعي، الشارع ثورات في أساسي دور لها كان مؤثرة الاحشد في الفعلية غایة في أنها ثبتت جمع نقطة باعتمادها الجماعة صلة أو الفضائية القنوات مثل الجمهور جهود تنس يق والتعبئه

أكثر إطار في الأمور وضع تجاوز إنما فايسبوك بجيلا وصفوا ممن للاقتصاد المقالة هذه تسعدى لالمباشرة الواقع ببعض لنة ذكر واقعية

طوال شخص ملیون 40 قرابة 2009 عام في الربعي العالم في الإنترت مستخدمي إجمالي بلغ لقى أمريكيه دراسة وفق يوم، في (العربى باللغة) الإخبارية " قال جزير " قناته مشاهدي عدد يعادل وهو العام نشادها التي الحوادث في الفضائيات تأثير عن الاتجاهي الصعب من إذن . 2011 فبراير في نشرت منتصف مع بدأها التي الاعلامية الثورة آثار من فعلها هو توسيع بثورة البعض يصفه وما حالياً أخبار نشرات متابعة من الأولى، لمرة ، واسع عربي جمهور تمكّن حين العشرين القرن تسعيات الحكومية الدعائية عن بعديداً ساخنة حوار وبرامج

حالتي ففي ثورة أي نجاح سبب كانت الاجتماعي الاعلام وسائل إن القول دقيقاً ليس لعله خلاصه، الالحلف قوات دور يبرز ذلك غرار وعلى الجيش دور على أيضاً يركز أن المراقب يستطيع وتونس مصر الآن حد إلى واليمن سوريا في المحاورات إخفاق عن التساؤل المفید من كان ربما ولنبيا في الأطلسي

2011 سبتمبر 23 "الحياة" جريدة عن

الخاصة مفرداتك وباستعمال الفصحى بالعربى التي ين السؤالين عن أجب

ثورات في الاجتماعي شبكات دور الى نظره وجده عن المقال هذا اكتب يدافع كيف : الأول المسؤول بكلمة 120 عن تزيد ولن كلمة 70 عن تقلل لن (الإجابة) الربعي؟ الربعي

والاجتماعي الساسي العوامل مراجعة الى القاري يدعوا المقال هذا اكتب : الثاني المسؤول الإجابة) الاعمال؟ هذه نظرك، في هي، ما . عربي بلد غير في الشباب انتفاضة الى أدت التي والاقتصادي بكلمة 200 عن تزيد ولن كلمات 110 عن تقلل لن

ESPAGNOL

Thème

Je me souviens que nous prîmes, cette fois encore, par les quartiers populeux, à travers des ruelles étroites ceintes de hauts murs. Nous passâmes par des placettes fleuries étrangement silencieuses, comme si elles avaient guetté notre venue. Le guide hâta l'allure sous les passages voûtés qui nous enveloppaient d'ombre. Pressons-nous, dit-il. Brusquement, nous abandonnâmes les ruelles pour déboucher sur une vaste avenue noire de monde. Des gens de toutes sorte allaient et venaient, se croisaient sans se voir, rapidement, sans qu'on entendît aucun son. Nous y voici, dit le guide, et il posa le doigt sur ses lèvres pour m'intimer silence.

Puis il tendit le bras et me montra, au milieu de la foule, un petit homme vêtu de gris qui cheminait d'une allure insouciante et tranquille, et que rien ne distinguait vraiment des autres passants...

Daniel Bourdon, *Les gardiens du territoire*,
Ed. Fata Morgana, pp 17-18

ESPAGNOL

Expression écrite

Cuartas de cubierta

Como suele ocurrir con lo que se tiene por seguro, durante demasiado tiempo hemos prestado escasa atención a los elementos que hacen que un libro sea precisamente un libro, y no solo un "texto". Además de por su materialidad más evidente, todo libro está constituido por otros ingredientes (también textuales) que no forman parte de la creación intelectual del autor, pero que contribuyen a arroparla y presentarla al público.

La crisis del libro tradicional, que en realidad no es otra que la de su papel hegemónico en la cultura de lo escrito, ha suscitado un nuevo interés hacia todo lo que le rodea. El objeto-libro se nos revela hoy como una magnífica obra de ingeniería, uno de esos inventos axiomáticos que nadie puede mejorar y en el que todos sus componentes cumplen una función exacta e imprescindible. Aumenta la curiosidad, mezclada con cierta nostalgia preventiva, no solo hacia la materialidad de los libros sino también hacia esas convenciones que han ido fijando su apariencia definitiva, desde portadas y portadillas hasta el colofón.

Una parte importante de todo libro es el conjunto de elementos que Gérard Genette ha llamado paratextos, y cuya misión es servir de vestíbulo entre el adentro y el afuera de cada obra y, aún más, entre su autor y el lector. Entre los paratextos internos del libro se encuentran, desde luego, los de las cubiertas y sobrecubiertas, los del lomo, los de las solapas y, quizás (también participan de lo externo) los de las fajillas o vitolas. Cuando uno entra en una librería a curiosear, esos paratextos revelan toda su importancia. Ellos pueden decidir la elección del libro, y de ellos depende en buena medida lo que se denomina *compra por impulso*.

La cuarta de cubierta es el espacio donde suelen ubicarse los mensajes paratextuales más específicos del editor. Su origen se encuentra en las antiguas notas de prensa (las célebres *prière d'inserer*) que se enviaban a críticos y periodistas para "ayudarles" o "inspirarles" en su función prescriptora. Más tarde, pasaron a ser incluidos en el exterior del libro, donde podían ser leídos por todos. Su finalidad resumir su contenido y enfatizar sus méritos.

Manuel Rodríguez Rivero
El País 30/11/2011

Pregunta N° 1. Según el articulista el "objeto-libro se nos revela hoy como una magnífica obra de ingeniería" ¿Cómo se refleja hoy esta opinión en el artículo? (70-120 palabras).

Pregunta N° 2. ¿Que es lo que determina la elección de un libro en una librería? ¿Pueden los paratextos incitar a uno a comprar un libro o la compra por impulso puede tener otro origen? Desarrolle su punto de vista (110-200 palabras).

ITALIEN

Thème

Son retour à Paris ne lui causa point de plaisir ; c'était le soir, à la fin du mois d'août, le boulevard semblait vide, les passants se succédaient avec des mines renfrognées, [...] beaucoup de maisons avaient leurs persiennes entièrement closes ; il arriva chez lui ; de la poussière couvrait les tentures ; et, en dinant tout seul, Frédéric fut pris par un étrange sentiment d'abandon ; alors il songea à Mlle Roque.

L'idée de se marier ne lui paraissait plus exorbitante. Ils voyageraient, ils iraient en Italie, en Orient ! Et il l'apercevait debout sur un monticule, contemplant un paysage, ou bien appuyée à son bras dans une galerie florentine, s'arrêtant devant les tableaux. Quelle joie ce serait que de voir ce bon petit être s'épanouir aux splendeurs de l'Art et de la Nature ! Sortie de son milieu, en peu de temps, elle ferait une compagne charmante.

Gustave Flaubert, *L'éducation sentimentale*,
2^{ème} partie, VI, Œuvres complètes, Paris
Louis Conard éd., 1923, p.365

ITALIEN

Expression écrite

Cultura e crisi

E' vero: la cultura è in crisi. I cinema non sono pieni e anche i teatri sembrano mezzi vuoti. Ma se è per questo (con buona pace dell'ex premier) non si vedono folle neanche tra i tavolini dei ristoranti. Perché la crisi morde e mastica tutti i consumi, compresi quelli cosiddetti culturali sebbene, a sentire i sondaggi, dovrebbero diventare una sorta di bene rifugio per italiani che, finalmente, hanno scoperto le loro priorità e alla giacca firmata preferiscono il nutrimento dell'anima e l'abbonamento all'opera.

Di certo i dati che ha recentemente presentato l'Osservatorio dello spettacolo della Siae* sul primo semestre 2011 a prima vista appaiono preoccupanti, ma a guardare meglio sfumano in luci e ombre. Aloni scurissimi si allungano sul totale dei consumi e sul diretto confronto con l'analogo semestre del 2010: meno 3,81 per cento. Cifra consistente, che diventa però un meno 0,81 se si calcola il solo acquisto di biglietti e abbonamenti. Il 3 per cento infatti è finito nella gestione oculata di spettatori che hanno tagliato ogni "prestazione accessoria": termine Siae per indicare bibite, guardaroba, caffetterie, gadget. Viva l'Italia che resiste risparmiando sulle "bazzecole, quisquilia, pinzellacchere" che ora piangono 559 milioni di euro in meno rispetto a un anno fa.

La crisi si è mangiata il pop corn. Ma per fortuna resta il film e soprattutto il film italiano, che si attesta ai primi posti del box office, spodestando i colossi americani che fino a qualche anno fa sembravano inamovibili. E invece "the winner 2011 is..." uno spilungone pugliese in trasferta a Milano (Checco Zalone in "Che bella giornata", circa 43 milioni e mezzo di euro, poco meno del "Titanic"). Il nostro Sacha Baron Cohen in versione barese con una risata ha seppellito un maghetto adolescente saputello, carico di effetti speciali [...], quale Harry Potter. Fosse solo lui, si potrebbe gridare al miracolo. Ma invece la rivincita del cinema italiano è ormai tendenza perché al terzo posto arriva "Immaturi" di Paolo Genovese saga di trentottenni che devono rifare l'esame di maturità [...].

Ma sarà la crisi a renderci tutti così italico-dipendenti? Secondo Paolo Protti, presidente dell'Agis (Associazione generale italiana spettacolo) non è tutto merito nostro, in larga parte è anche colpa degli altri: «Ci fosse stato un altro "Avatar" o un'altra "Alice" di Tim Burton in 3D, forse i dati sarebbero diversi», spiega. E noi non avremmo il petto così gonfio. Il cinema Usa ha battuto la fiacca, [...] l'Italia grazie soprattutto ai nostri comici è passata dal 26,88 per cento al 36,03 per cento. E son soddisfazioni.

Alessandra Mammì, tratto dall'*Espresso*, 2/12/2011.

*Siae = Società italiana degli autori ed editori.

1 – Secondo l'analisi svolta nel testo, oggi in Italia come va spiegato il successo del cinema nazionale ? Ormai su che cosa preferiscono risparmiare gli italiani ? (70-120 parole)

2 – Lei condivide l'opinione espressa in questo articolo secondo la quale le attività culturali, in tempo di crisi, potrebbero « diventare una sorta di bene rifugio » ? Perché ? (110-200 parole)

RUSSE

Thème

J'étais fatigué. Le concierge m'a conduit chez lui et j'ai pu faire un peu de toilette. J'ai encore pris du café au lait qui était très bon. Quand je suis sorti, le jour était complètement levé... C'était une belle journée qui se préparait. Il y avait longtemps que j'étais allé à la campagne et je sentais quel plaisir j'aurais pris à me promener s'il n'y avait pas eu maman.

Mais j'ai attendu dans la cour, sous un platane. Je respirais l'odeur de la terre fraîche et je n'avais plus sommeil. J'ai pensé aux collègues du bureau. A cette heure, ils se levaient pour aller au travail : pour moi c'était toujours l'heure la plus difficile. J'ai encore réfléchi un peu à ces choses...

Albert Camus. *L'étranger*.
Folio Gallimard, 1993. pp.22-23.

RUSSE

Expression écrite

Великая российская эмиграция

Наталья Кузьмина, травматолог, еще три года назад работала в одной из московских больниц. Сейчас она работает в больнице Иерусалима. Ее привлекла не перспектива лучших заработков – в Москве она зарабатывала не хуже. Просто израильская система здравоохранения предложила ей лучшие перспективы: возможность повышать квалификацию, доступ к новейшим достижениям медицины.

Уезжают в основном молодые люди, живущие в крупных городах: программисты, врачи, ученые, менеджеры, предприниматели – российский средний класс. Это нельзя назвать типичной экономической эмиграцией: новые российские эмигранты, оседая за границей, сразу покупают себе квартиры, открывают фирмы, и часто быстро находят себе привлекательную работу.

Аналитический центр Левады три месяца назад провел опрос, который показал, что половина россиян мечтает уехать из страны. 75 процентов из них – это молодые люди до 35 лет. 63 процента хотело бы, чтобы их дети росли за границей. Это пощечина для правящего тандема Путин – Медведев, хвалящегося успехами и модернизацией страны. Стабильность, которая была изначально основным лозунгом десятилетия Путина, оказалось пустыми словами.

Среди молодежи в возрасте до 25 лет самое популярное направление – Великобритания, люди постарше выбирают Канаду, Австралию, Германию, Израиль или Чехию... Многие эмигранты оседают там, где приятнее, теплее и подальше от российской действительности, но не разрывают связей с родиной и, например, ведут с ней дела. Так сделал директор информационного портала «Новый регион» Александр Щетинин. Он руководит крупной редакцией с... таиландского пляжа. Он продал дом в Москве и поселился в Таиланде. Таиланд и индийский Гоа – это сейчас самое популярное у молодых россиян направление эмиграции. Молодое поколение, выросшее уже после коммунизма, действительно ощущает, что в России они уперлись в стену, экономикой управляют чиновничьи кланы. Большинство первых российских выпускников престижных вузов Великобритании и США не возвращаются на родину. Способные и образованные будут работать на британскую, немецкую, американскую экономику, а наши «Газпром» и «Лукойл» потратят миллионы на иностранных менеджеров.

Когда в Тунисе подходила к концу революция, один из российских туристов, которых собирались эвакуировать, недовольно говорил в телевизионном репортаже: «Зачем мне возвращаться, тут тепло, революция как раз заканчивается, а там в России холодно, нужно работать, а революция еще даже не начиналась...».

Михаил Кацкевич. Newsweek. 26/04/2011

ВОПРОСЫ

1. Каковы причины массового отъезда молодежи из России?
2. Согласны ли вы с автором статьи, который считает, что эта эмиграция не является экономической?